

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Сплит-система кондиционирования воздуха

SAP-K185ST SAP-K255ST

Модель с режимами ОХЛАЖДЕНИЯ/ОСУШЕНИЯ



Сохраните настоящее руководство!

Особенности

Данный воздушный кондиционер оснащен функциями охлаждения и осушения. Подробное описание этих функций представлено ниже. При эксплуатации кондиционера пользуйтесь этими описаниями.

- **Компактный размер**

Данная модель меньше по размеру, чем предшествующие модели, но при этом она обладает теми же характеристиками.

- **Микропроцессорное управление работой**

Внутреннее отделение пульта дистанционного управления содержит органы управления функциями, обеспечивающими управление автоматической работой устройства, которые отображаются на дисплее для удобства использования.

- **Простой в использовании беспроводной пульт дистанционного управления**

Пульт дистанционного управления оснащен несколькими функциями, обеспечивающими управление автоматической работой устройства.

- **Таймер включения/выключения с 12-часовым циклом**

Данный таймер может быть запрограммирован на автоматическое включение и выключение устройства в любое время в пределах 12-часового периода.

- **Таймер выключения с задержкой на 1 час**

Данный таймер может быть запрограммирован на автоматическое выключение устройства по истечении 1 часа.

- **Режим экономии**

При нажатии кнопки «ECONOMY» изменяется настройка термостата, позволяющего вам установить значение температуры по вашему желанию.

- **Автоматический и 3-скоростной режимы работы вентилятора**

Авто/Высокая/Средняя/Низкая

- **Верное распределение воздушного потока**

Эта функция перемещает заслонку выпускного отверстия вверх и вниз, направляя воздушный поток по всему пространству помещения.

- **Функция мощного старта**

Ваша комната может быть быстро охлаждена в автоматическом режиме за счет работы вентилятора со скоростью «НН» (очень высокая). Вентилятор вращается со скоростью «НН» в течение 5 минут после запуска. Нижняя заслонка закрывается на 10 градусов больше, чем верхняя, благодаря чему воздушный поток распространяется на большее расстояние, создавая комфортные условия во всем помещении.

- **Функция автоматического возобновления функционирования при аварийном отключении электропитания**

При восстановлении подачи электропитания функционирование кондиционера возобновится в предварительно запрограммированном режиме.

- **Фильтр для защиты от плесени**

Данное устройство оборудовано фильтром для защиты от плесени, препятствующим росту плесени и бактерий.

- **Воздушный фильтр**

В наличии имеется воздушный фильтр, использующий активированный уголь для устранения неприятных запахов и очистки воздуха.

Приобретайте сменный фильтр у местного дилера.
(модель STK-FDXB)

Содержание

	Стр.
Особенности	2
Информация об изделии	3
Предупреждающие символы.....	3
Места для установки	4
Требования к выполнению электрических соединений	4
Правила безопасности	4
Названия компонентов.....	5
Использование пульта дистанционного управления	10
Операции, выполняемые при помощи пульта дистанционного управления	12
1. Операции.....	12
2. Регулировка скорости вентилятора.....	13
3. Режим экономии.....	14
Специальные замечания	15
Использование таймера включения/выключения с 12-часовым циклом.....	16
Использование таймера выключения с задержкой на 1 час	18
Регулировка направления воздушного потока	19
Управление устройством без использования пульта дистанционного управления.....	20
Уход и очистка.....	20
Поиск и устранение неисправностей.....	23
Рабочий диапазон.....	23

Информация об изделии

Если у вас возникнут проблемы или вопросы при эксплуатации вашего воздушного кондиционера, вам потребуется следующая информация. Модель и заводские номера указаны на паспортной табличке на дне корпуса устройства.

Модель № _____ Заводской № _____

Дата покупки _____

Адрес дилера _____

Телефон _____

Предупреждающие символы

Следующие символы, используемые в данном руководстве, предупреждают вас о потенциально опасных условиях для пользователей, сервисного персонала или устройства:



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данный символ предупреждает об опасном действии, которое может привести к серьезной травме или смерти.



ОСТОРОЖНО

Данный символ предупреждает об опасном действии, которое может привести к травме человека или к повреждению устройства или других предметов.

Места для установки

- Мы рекомендуем, чтобы установку данного воздушного кондиционера производили квалифицированные специалисты в соответствии с указаниями по установке, прилагаемыми к устройству.
- Перед установкой убедитесь, что значение напряжения сети электропитания в вашем доме или офисе совпадает со значением напряжения, указанным на паспортной табличке.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не устанавливайте данный воздушный кондиционер в местах, где могут находиться дым или горючие газы, а также в местах с очень высоким уровнем влажности, например в оранжереях.
- Не устанавливайте воздушный кондиционер рядом с объектами, выделяющими большое количество тепла.

Избегайте установки в следующих местах:

Во избежание повреждения воздушного кондиционера под действием коррозии не устанавливайте наружный блок в местах, где на него может попасть морская вода, или в местах с воздухом, насыщенным диоксидом серы, рядом с минеральными источниками.

Требования к выполнению электрических соединений

1. Вся электропроводка должна соответствовать электротехническим правилам и нормам. Для получения подробной информации обратитесь к вашему дилеру или квалифицированному электрику.
2. Каждый блок должен быть правильно заземлен при помощи провода заземления или через провода электропитания.
3. Монтаж электропроводки должен быть осуществлен квалифицированным электриком.

Правила безопасности

- Перед использованием данного воздушного кондиционера внимательно прочтите настоящее Руководство по эксплуатации. Если после этого у вас останутся какие-либо трудности или вопросы, обратитесь за помощью к вашему дилеру.
- Данный воздушный кондиционер предназначен для того, чтобы обеспечивать комфортные условия в помещении, в котором он установлен. Используйте его только с этой целью и следуйте всем указаниям настоящего Руководства по эксплуатации.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

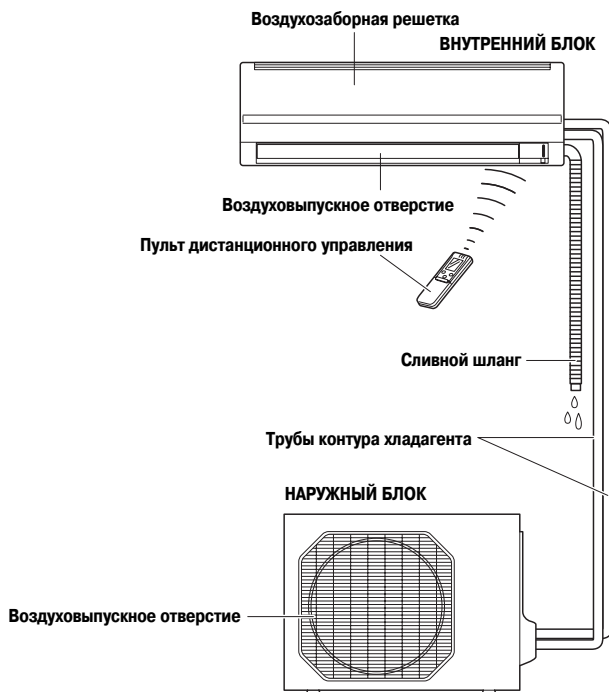
- Не используйте и не храните бензин и другие горючие жидкости или газы рядом с воздушным кондиционером – это очень опасно.
- Данный воздушный кондиционер не имеет вентилятора для забора свежего воздуха снаружи. При использовании нагревательных приборов, работающих на газе или нефтепродуктах, потребляющих большое количество кислорода, в помещении, где установлен кондиционер, необходимо часто открывать двери или окна. В противном случае существует опасность смерти от удушья.



ОСТОРОЖНО

- Не включайте и не выключайте воздушный кондиционер при помощи сетевого выключателя. Используйте для этого кнопку «ON/OFF» [Вкл./Выкл.].
- Не вставляйте никакие предметы в воздуховыпускное отверстие наружного блока. Это опасно, так как вентилятор вращается с высокой скоростью.
- Не разрешайте детям играть с воздушным кондиционером.
- Не охлаждайте и не обогревайте помещение слишком сильно, если в нем находятся маленькие дети или инвалиды.

Названия компонентов



ПРИМЕЧАНИЕ

Данный рисунок представляет внешний вид стандартной модели. Поэтому форма изображенного на нем кондиционера может отличаться от формы кондиционера, выбранного вами.

Данный воздушный кондиционер состоит из внутреннего блока и наружного блока. Вы можете управлять работой кондиционера при помощи пульта дистанционного управления.

Воздухозаборная решетка	Воздух из помещения всасывается через эту решетку и проходит через воздушные фильтры, задерживающие пыль.
Воздуховыпускное отверстие	Кондиционированный воздух выходит из кондиционера через воздуховыпускное отверстие.
Пульт дистанционного управления	Беспроводной пульт дистанционного управления управляет включением/выключением питания, выбором режима работы, установкой температуры, скоростью вентилятора, настройкой таймера и функцией веерного распределения воздушного потока.
Трубы контура хладагента	Внутренний и наружный блоки соединены медными трубами, по которым движется пар хладагента.
Сливной шланг	Влага в помещении конденсируется и стекает через этот шланг.
Наружный (конденсаторный) блок	Наружный блок содержит компрессор, вентиляторный двигатель, змеевик теплообменника и другие электрические компоненты.

Дисплей устройства и переключатель режимов работы

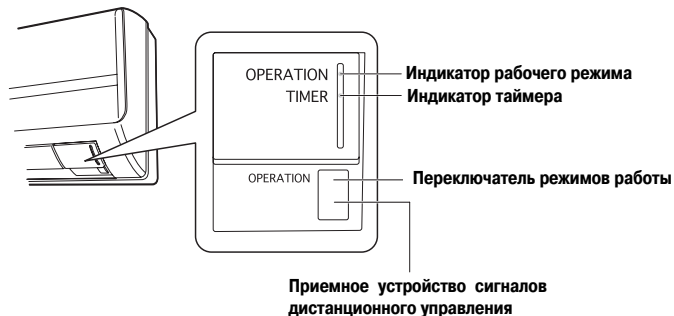


ВАЖНО

Не используйте радиоаппаратуру, например мобильные телефоны, рядом (в пределах 1 м) с внутренним блоком. Некоторые виды радиоаппаратуры могут привести к сбоям в работе кондиционера.

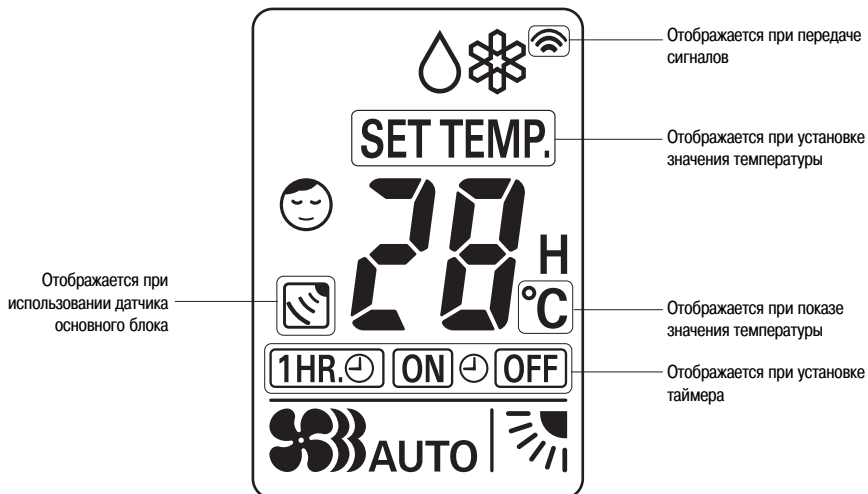
При возникновении неполадок в работе кондиционера отсоедините его от сети электропитания и снова включите через несколько минут.

ВНУТРЕННИЙ БЛОК



Приемное устройство сигналов дистанционного управления	Это устройство принимает инфракрасные сигналы от пульта дистанционного управления (передатчика).
Переключатель режимов работы (OPERATION)	<p>Когда использование пульта дистанционного управления невозможно, нажатие на эту кнопку активизирует режим охлаждения.</p> <p>При каждом нажатии этой кнопки происходит циклическое переключение режимов работы.</p> <pre> graph LR A[Режим охлаждения] --> B[Остановка] B --> A </pre>
Индикатор рабочего режима	Этот индикатор горит, когда система работает в непрерывном режиме ОСУШЕНИЯ или ОХЛАЖДЕНИЯ.
Индикатор таймера	Этот индикатор горит, когда система управляется таймером.

Пульт дистанционного управления (дисплей)



Символы

(1) Рабочий режим

Охлаждение	
Мягкое осушение	

(2) Скорость вентилятора

Автоматическая работа	
Высокая	
Средняя	
Низкая	

(3) Установка значения температуры 16-30°C

При установке значения температуры 28°C.....



(4) Таймер

Таймер включения с 12-часовым циклом	
Таймер выключения с 12-часовым циклом	
Таймер выключения с задержкой на 1 час	

(5) Режим экономии



(6) Подтверждение передачи сигнала



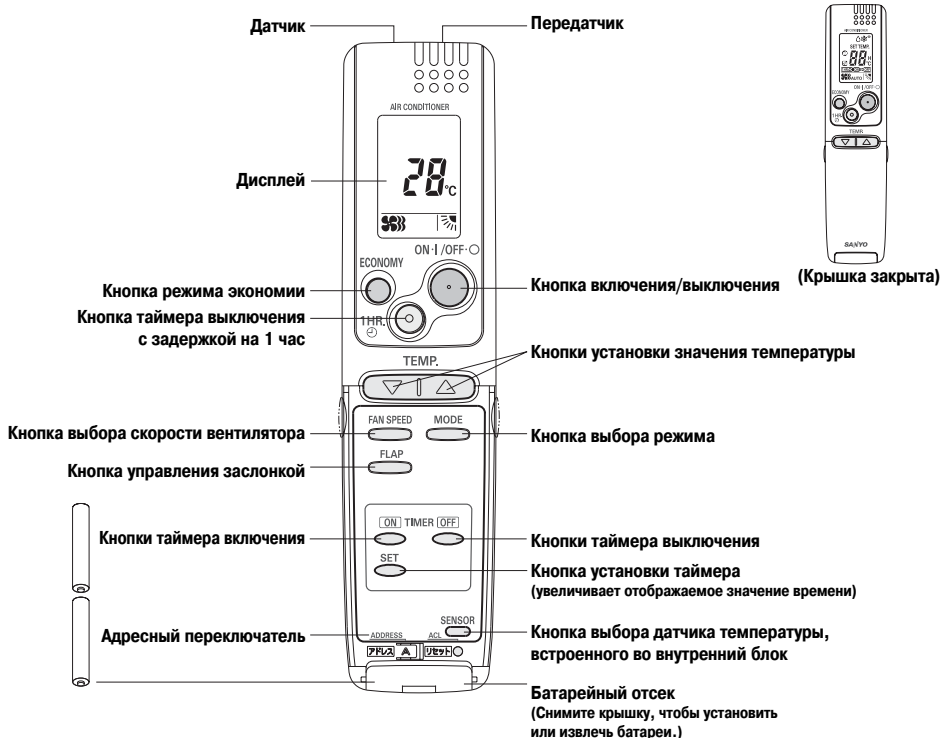
(7) Индикация угла отклонения заслонки



(8) Индикация режима веерного распределения воздушного потока







Пульт дистанционного управления
















ПРИМЕЧАНИЕ

На вышеприведенном рисунке изображен пульт дистанционного управления с открытой крышкой.

Передатчик	При нажатии кнопок на пульте дистанционного управления на дисплее отображается символ  , сообщающий о передаче сигнала на приемное устройство кондиционера.
Датчик	Температурный датчик внутри пульта дистанционного управления определяет температуру воздуха в помещении.
Дисплей	Когда пульт дистанционного управления включен, на дисплее отображаются данные о рабочих условиях устройства. Когда пульт дистанционного управления выключен, отображается только ранее установленный режим.
Кнопка режима экономии (ECONOMY)	Для получения подробной информации см. раздел «Режим экономии». При нажатии данной кнопки в режиме ОСУШЕНИЯ или ОХЛАЖДЕНИЯ на дисплее отображается символ  , и пульт дистанционного управления автоматически регулирует установленное значение температуры в целях экономии энергии.
Кнопки установки значения температуры (TEMP.)	Нажимайте кнопку  для увеличения значения температуры. Нажимайте кнопку  для уменьшения значения температуры.
Кнопка включения/выключения	Данная кнопка предназначена для включения и выключения кондиционера.

Пульт дистанционного управления (продолжение)

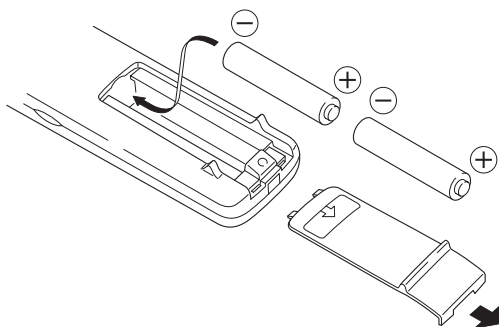
<p>Кнопки таймера включения (TIMER ON)</p>	<p> : Кондиционер включится в установленное время.</p>
<p>Кнопки таймера выключения (TIMER OFF)</p>	<p> : Кондиционер выключится в установленное время.</p>
<p>Кнопка установки таймера (TIMER SET)</p>	<p>Эта кнопка используется для установки времени включения или выключения кондиционера.</p>
<p>Кнопка выбора режима (ОСУШЕНИЕ) (ОХЛАЖДЕНИЕ)</p>	<p>Используйте эту кнопку для выбора режима ОСУШЕНИЯ или ОХЛАЖДЕНИЯ.  : Кондиционер уменьшает уровень влажности в помещении.  : Кондиционер охлаждает помещение.</p>
<p>Кнопка управления заслонкой (FLAP)</p> <p style="text-align: center;">ПРИМЕЧАНИЕ</p>	<p>Нажимайте эту кнопку для установки вручную одной из 6 возможных позиций направления воздушного потока или для включения функции веерного распределения воздушного потока, которая автоматически перемещает заслонку вверх и вниз.  : Направление воздушного потока устанавливается вручную (6 возможных позиций).  : Заслонка перемещается вверх и вниз автоматически. Для включения функции веерного распределения воздушного потока () в режиме ручной установки () нажмите и удерживайте кнопку «FLAP».</p>
<p>Кнопка выбора скорости вентилятора (FAN SPEED)</p>	<p> Auto : Кондиционер автоматически выбирает скорость вентилятора.  : Высокая скорость  : Средняя скорость  : Низкая скорость</p>
<p>Кнопка таймера выключения с задержкой на 1 час (1 HR.)</p>	<p> : При нажатии этой кнопки независимо от того, работает кондиционер или нет, кондиционер включается, работает в течение одного часа, а затем выключается.</p>
<p>Кнопка сброса (ACL)</p>	<p>Переводит пульт дистанционного управления в предэксплуатационное состояние. Всегда нажимайте эту кнопку после замены батарей.</p>
<p>Адресный переключатель</p>	<ul style="list-style-type: none"> Изменяйте положение адресного переключателя для предотвращения смешивания сигналов пультов дистанционного управления, когда рядом установлено два воздушных кондиционера Sameo. Обычно адресный переключатель установлен в положение «А». При переключении адреса необходимо заменить пульт дистанционного управления и перерезать кабельные перемычки на панели внутреннего блока. Для получения более подробной информации, пожалуйста, обратитесь к дилеру, у которого вы приобрели кондиционер. В обычных условиях язычки на пульте дистанционного управления не должны быть изогнуты.
<p>Кнопка выбора датчика температуры, встроенного во внутренний блок (A/C SENSOR)</p> <p style="text-align: center;">ПРИМЕЧАНИЕ</p>	<p>При нажатии данной кнопки (используйте небольшой остроконечный предмет, например шариковую ручку) на дисплее появится символ . Температура в помещении будет измеряться датчиком, встроенным во внутренний блок, и кондиционер будет управляться в соответствии с показаниями этого датчика.</p> <p>Если пульт дистанционного управления находится рядом с источником тепла, например нагревательным прибором, или под прямыми солнечными лучами, нажмите кнопку «A/C SENSOR» для переключения на датчик внутреннего блока.</p>

ПРИМЕЧАНИЕ

Пульт дистанционного управления передает сигнал, содержащий информацию о температуре, кондиционеру регулярно через 3-минутные интервалы. Если сигнал от пульта дистанционного управления не поступает в течение более чем 10 минут вследствие потери пульта или какой-либо неисправности, кондиционер переключится на встроенный во внутренний блок температурный датчик, и управление температурой будет производиться на основе показаний этого датчика. В этом случае температура около пульта дистанционного управления может отличаться от температуры, измеренной датчиком внутреннего блока.

Использование пульта дистанционного управления

Установка батарей



1. Сдвиньте крышку в направлении, указанном стрелкой, и снимите ее.
2. Установите две щелочные батареи типа «AAA». При установке соблюдайте полярность, указанную внутри батарейного отсека.
3. При помощи остроконечного предмета, например шариковой ручки, нажмите кнопку «ACL».

ПРИМЕЧАНИЕ

- Срок службы батарей составляет около 6 месяцев в зависимости от интенсивности использования пульта дистанционного управления. Заменяйте батареи, если дисплей пульта дистанционного управления не светится или если кондиционер не реагирует на нажатие кнопок пульта.
- Используйте две новые герметичные щелочные батареи типа «AAA».
- При замене батарей следуйте указаниям подраздела «Установка батарей».
- Если вы не собираетесь использовать пульт дистанционного управления более 1 месяца, извлекайте из него батареи.

Как использовать пульт дистанционного управления

При использовании пульта дистанционного управления всегда направляйте головку передатчика прямо на приемное устройство кондиционера.



Положение установки пульта дистанционного управления

Пульт дистанционного управления может использоваться как в незакрепленном положении, так и при установке на стене. Чтобы обеспечить правильную работу кондиционера, НЕ устанавливайте пульт дистанционного управления в следующих местах:

- В местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей
- За шторами или в других местах, где он будет закрыт.
- На расстоянии более 8 м от кондиционера
- На пути воздушного потока, исходящего из кондиционера
- В местах, где температура может быть очень высокой или очень низкой
- В местах, где он может быть подвержен электрическим или магнитным помехам
- В местах, где между пультом дистанционного управления и кондиционером есть препятствие (так как пульт дистанционного управления каждые 5 минут посылает контрольный сигнал)

Использование пульта дистанционного управления (продолжение)

Установка пульта дистанционного управления

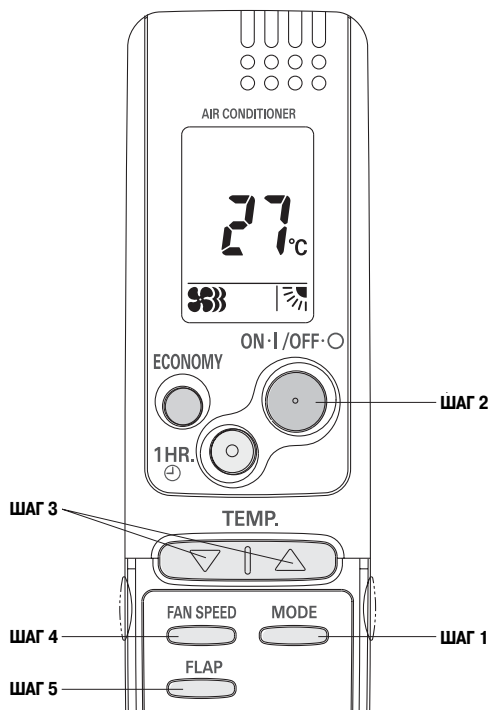


Крепление на стене

- 1) Проверьте, издает ли внутренний блок звуковой сигнал при нажатии кнопки «ON/OFF» [Вкл./Выкл.] в том месте, где вы собираетесь установить пульт дистанционного управления, а затем прикрепите держатель пульта к стене.
- 2) Если вы хотите снять пульт дистанционного управления, выньте его из держателя.

Операции, выполняемые при помощи пульта дистанционного управления

1. Операции



ПРИМЕЧАНИЕ

Убедитесь, что автоматический выключатель на распределительном щите находится во включенном положении и переключатель режимов внутреннего блока находится в положении «ON» [Вкл.].

Нажимайте кнопки настройки, как описано ниже, и измените настройки по вашему желанию.

ШАГ 1	Нажмите кнопку выбора режима (MODE) и выберите желаемый режим. Для выбора режима осушения → ☼ Для выбора режима охлаждения → ❄️
ШАГ 2	Для включения кондиционера нажмите кнопку «ON/OFF» [Вкл./Выкл.].
ШАГ 3	Нажимайте кнопки установки значения температуры (TEMP.) для установки желаемого значения. Диапазон значений температуры: 30 °C (макс.) – 16 °C (мин.)
ШАГ 4	Установите кнопку выбора скорости вентилятора (FAN SPEED) в желаемое положение.
ПРИМЕЧАНИЕ	Если выбрана установка ❄️ Auto (Автоматическая), то скорость вентилятора будет автоматически изменяться в соответствии с разницей между температурой в помещении и установленным значением температуры.
ШАГ 5	Нажмите кнопку управления заслонкой (FLAP) и установите направление воздушного потока по желанию. (См. раздел «Регулировка направления воздушного потока» на стр. 19.)

Для выключения кондиционера нажмите кнопку «ON/OFF» еще раз.

Операции, выполняемые при помощи пульта дистанционного управления (продолжение)

ПРИМЕЧАНИЕ

- Данное устройство оборудовано схемой 3-минутной временной задержки для обеспечения надежной работы. При нажатии кнопки выполнения какой-либо операции компрессор в течение 3 минут начнет работать. В случае нарушения энергоснабжения устройство выключится. При восстановлении энергоснабжения устройство автоматически возобновит работу через 3 минуты.

2. Регулировка скорости вентилятора

А. Автоматическая

Просто установите кнопку выбора скорости вентилятора (FAN SPEED) в положение  Auto.

В этом режиме встроенный в кондиционер микрокомпьютер автоматически управляет скоростью вентилятора. Когда кондиционер начинает работать, разница между температурой в помещении и установленным значением температуры определяется микрокомпьютером, который автоматически выбирает наиболее подходящую скорость вентилятора.


ПРИМЕЧАНИЕ

- Когда встроенный в кондиционер микрокомпьютер выбирает высокую скорость вентилятора в режиме автоматической работы, вентилятор в течение 5 минут вращается со скоростью «НН» (очень высокая).
- Скорость вентилятора после прекращения его вращения со скоростью «НН» определяется разницей между температурой в помещении и установленным значением температуры, как показано в нижеприведенной таблице.
- Если скорость «НН» вас не устраивает, рекомендуется установить скорость вентилятора вручную.



Режимы охлаждения и осушения:

Когда разница между температурой в помещении и установленным значением температуры:	Скорость вентилятора
2 °C и выше	Высокая
От 2 °C до 1 °C	Средняя
Ниже 1 °C	Низкая

ПРИМЕЧАНИЕ

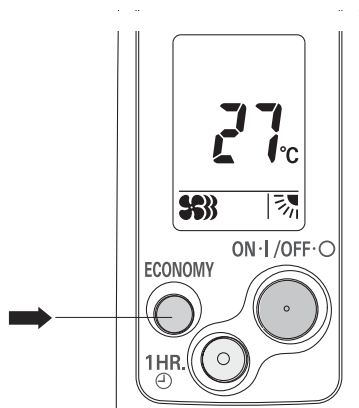
Данные в вышеприведенной таблице верны, если используется температурный датчик пульта дистанционного управления. Если используется датчик внутреннего блока (горит индикатор ) , действительная работа устройства может отличаться от описанной в таблице. (См. строку «Кнопка выбора датчика температуры, встроенного во внутренний блок» в таблице на стр. 9.)

Б. Ручная

Если вы хотите регулировать скорость вентилятора вручную в процессе работы устройства, просто установите переключатель скорости вентилятора (FAN SPEED) в желаемое положение ,  или .

Операции, выполняемые при помощи пульта дистанционного управления (продолжение)

3. Режим экономии



Режим экономии используется в целях энергосбережения.

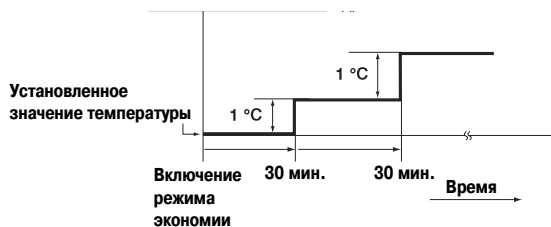
Нажмите кнопку «ECONOMY» во время работы устройства.

На дисплее отобразится символ ☺.

Для выключения режима экономии нажмите кнопку «ECONOMY» еще раз.

В режимах охлаждения и осушения: (❄ и ◊)

При включении режима экономии кондиционер автоматически увеличивает установленное значение температуры на 1°C через 30 минут после включения режима. Еще через 30 минут кондиционер снова увеличивает установленное значение температуры на 1°C вне зависимости от температуры в помещении на момент включения режима экономии. Это позволяет экономить энергию без уменьшения комфорта. Данная функция удобна в том случае, когда требуется слабое охлаждение.



Специальные замечания

Режим осушения (Δ)

Как он работает?

- Когда температура в помещении достигает установленного значения, устройство автоматически переходит в режим попеременного включения и выключения.
- Во время работы в режиме осушения для скорости вентилятора автоматически устанавливается значение «LOW» [Низкая] или «VERY LOW» [Очень низкая]. Затем попеременно включаются низкая (на 20 секунд) и очень низкая (на 10 секунд) скорость вентилятора.
- Работа в режиме осушения невозможна, если температура в помещении составляет 15°C или ниже.

Нарушение энергоснабжения во время работы

- В случае нарушения энергоснабжения устройство выключится. При восстановлении энергоснабжения устройство автоматически возобновит работу через 3 минуты.

Щелкающий звук

При работе кондиционера слышны щелкающие звуки

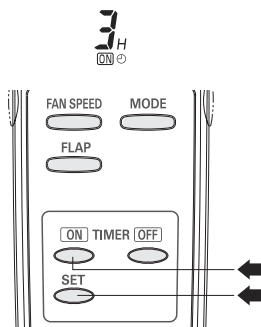
- В режиме охлаждения пластиковые детали могут расширяться или сжаться вследствие резкого изменения температуры. В этом случае могут возникать щелкающие звуки. Это нормальное явление. Через некоторое время щелкающие звуки прекратятся.

Пульт дистанционного управления

- Пульт дистанционного управления передает сигнал, содержащий данные о состоянии настройки, регулярно через 3-минутные интервалы.

Использование таймера включения/выключения с 12-часовым циклом

1. Режим таймера включения (Пример)



По истечении периода времени, установленного для таймера включения, устройство начинает работать.

Дисплей, изображенный на рисунке слева, показывает, что кондиционер начнет работать через 3 часа.

Процедура установки:

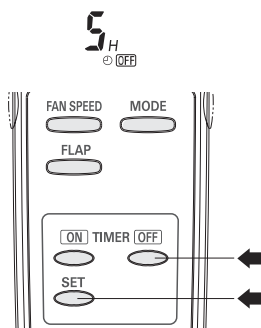
ШАГ 1	Нажмите кнопку «MODE» [Режим] и выберите желаемый режим работы, затем нажмите кнопку «ON/OFF» [Вкл./Выкл.]. (См. раздел «Операции, выполняемые при помощи пульта дистанционного управления» на стр. 12.)
ШАГ 2	Нажмите кнопку «TIMER ON» [Таймер включения].
ШАГ 3	Нажмите кнопку «TIMER SET» (которая увеличивает отображаемое значение времени) для установки периода времени, по истечении которого вы хотите, чтобы кондиционер включился. Может быть установлен период от 1 до 12 часов с шагом в 1 час. → 1 → 2 → 3.....12

- После завершения установки таймера дисплей сразу же возвращается в предшествующее состояние, но индикация **ON** остается.
- Для того чтобы проверить статус таймера во время обратного отсчета времени, нажмите кнопку «TIMER SET».

Устройство выключится по истечении 25 часов работы в режиме таймера включения, если за это время не будут выполнены какие-либо команды при помощи пульта дистанционного управления.

Процедура отмены: Нажмите кнопку «TIMER ON» еще раз.

2. Режим таймера выключения (Пример)



По истечении периода времени, установленного для таймера выключения, устройство выключается.

Дисплей, изображенный на рисунке слева, показывает, что кондиционер выключится через 5 часов.

Процедура установки:

ШАГ 1	Нажмите кнопку «TIMER OFF» [Таймер выключения].
ШАГ 2	Нажмите кнопку «TIMER SET» (которая увеличивает отображаемое значение времени) для установки периода времени, по истечении которого вы хотите, чтобы кондиционер выключился. Может быть установлен период от 1 до 12 часов с шагом в 1 час. → 1 → 2 → 3.....12

- После завершения установки таймера дисплей сразу же возвращается в предшествующее состояние, но индикация **OFF** остается.
- Для того чтобы проверить статус таймера во время обратного отсчета, нажмите кнопку «TIMER SET».

Процедура отмены: Нажмите кнопку «TIMER OFF» еще раз.

Использование таймера включения/выключения с 12-часовым циклом (продолжение)

3. Программный таймер включения/выключения

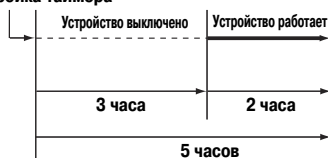
Эта функция является комбинацией режимов таймера включения и таймера выключения. Она позволяет задать время включения и время выключения устройства.

(Пример) Устройство включится через 3 часа и выключится через 5 часов.



Дисплей режима таймера включения в процессе обратного отсчета

Настройка таймера



Дисплей режима таймера выключения во время обратного отсчета по прошествии 3 часов

Процедура настройки

ШАГ 1	Выполните процедуру, описанную в подразделе «1. Режим таймера включения» на предыдущей странице, для установки таймера на включение через 3 часа.
ШАГ 2	Выполните процедуру, описанную в подразделе «2. Режим таймера выключения» на предыдущей странице, для установки таймера на выключение через 5 часов.

- После завершения установки таймера дисплей сразу же возвращается в предшествующее состояние, но индикация **ON** или **OFF** остается.
- Нажмите кнопку «TIMER SET» для отображения оставшегося времени срабатывания таймера в секундах.
- Примите во внимание, что невозможно проверить обе настройки таймера (включения и выключения). Отображается настройка того таймера, который сработает первым.

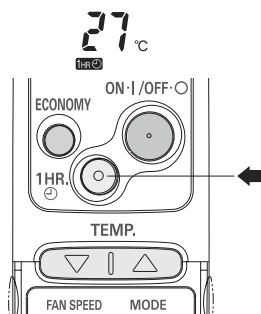
Процедура отмены: Нажмите кнопки «TIMER ON» и «TIMER OFF» еще раз.

ПРИМЕЧАНИЕ

- **Устанавливайте таймеры включения и выключения одновременно.** Если вы установите таймеры включения и выключения с 12-часовым циклом не одновременно, они могут не работать в назначенное время.

Использование таймера выключения с задержкой на 1 час

1. Таймер выключения с задержкой на 1 час




При активизации этой функции устройство работает в течение 1 часа, а затем выключается независимо от того, было устройство включено или выключено при нажатии кнопки.

Индикатор  на дисплее показывает, что данная функция активизирована.

Процедура настройки:



Нажмите кнопку «1 HR. » при включенном или выключенном устройстве.

На дисплее появится символ .

Процедура отмены:

Нажмите кнопку «ON/OFF» [Вкл./Выкл.], чтобы выключить устройство, дождитесь остановки работы устройства, а затем нажмите кнопку «ON/OFF» еще раз. Теперь функция таймера выключения с задержкой на 1 час отменена, и устройство работает в обычном режиме.

ПРИМЕЧАНИЕ

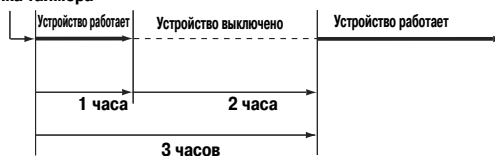
- Если во время работы функции таймера выключения с задержкой на 1 час кнопка «1 HR. » нажата один раз для отмены функции, а затем еще раз, устройство продолжит работать в течение 1 часа с этого момента, а затем выключится.
- Если кнопка «1 HR. » нажата во время работы функции таймера выключения, эта функция отменяется, и устройство выключится через 1 час.

2. Комбинация функций таймера выключения с задержкой на 1 час и таймера включения с 12-часовым циклом


При комбинации этих функций устройство работает в течение 1 часа с текущего момента, а по истечении установленного вами периода времени снова включается.

(Пример) Устройство работает в течение 1 часа с текущего момента, а затем снова включается через 3 часа с текущего момента.

Настройка таймера



Процедура настройки:

ШАГ 1	Нажмите кнопку «1 HR.  .
ШАГ 2	Нажмите кнопку «TIMER ON», а затем при помощи кнопки «TIMER SET» запрограммируйте устройство на включение через 3 часа.

ПРИМЕЧАНИЕ

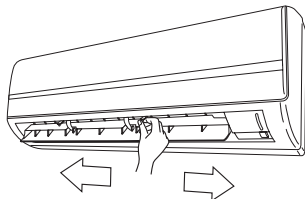
- Устанавливайте таймер выключения с задержкой на 1 час и таймер включения с 12-часовым циклом одновременно.

Если вы установите эти таймеры не одновременно, таймер выключения с задержкой на 1 час может работать в течение часа или более.

Регулировка направления воздушного потока

1. По горизонтали

По горизонтали воздушный поток может регулироваться путем отклонения вертикальных лопастей вручную влево или вправо.

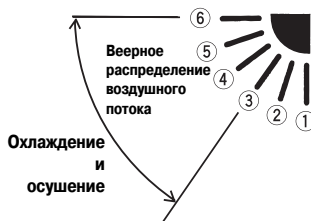
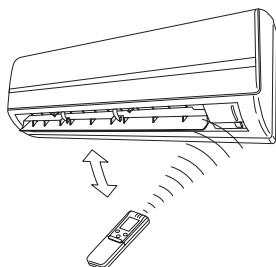
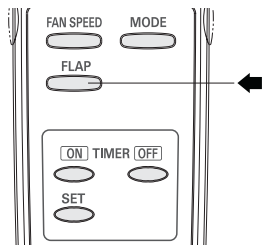


ОСТОРОЖНО

При высоком уровне влажности вертикальные лопасти должны быть направлены вперед при работе в режиме охлаждения или осушения. Если вертикальные лопасти полностью повернуты влево или вправо, на воздухозаборной решетке может образоваться и начать капать конденсат.

2. По вертикали

По вертикали воздушный поток может регулироваться путем перемещения заслонки при помощи пульта дистанционного управления. Не перемещайте заслонку вручную. Убедитесь, что пульт дистанционного управления включен. При помощи кнопки «FLAP» включите функцию веерного распределения воздушного потока или выберите одно из 6 направлений воздушного потока.



А. Функция веерного распределения воздушного потока



Заслонка начинает перемещаться вверх и вниз для веерного распределения воздушного потока. Верхняя и нижняя заслонки перемещаются под разными углами, то есть движутся не синхронно. Это не является неисправностью.

Б. Установка направления воздушного потока вручную



При помощи кнопки «FLAP» установите направление воздушного потока в пределах диапазона, используемого для режима охлаждения или осушения. (См. вышеприведенный рисунок.)

ПРИМЕЧАНИЕ

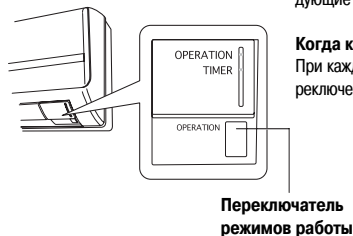


ОСТОРОЖНО

- Заслонка автоматически закрывается при выключении устройства.
- Используйте кнопку «FLAP» на пульте дистанционного управления для регулирования положения заслонки. Если вы переместите заслонку вручную, положение заслонки в соответствии с настройками, сделанными при помощи пульта дистанционного управления, и ее действительное положение могут не совпадать. Если это произойдет, выключите устройство, подождите, пока заслонка закроется, а затем снова включите устройство. После этого положение заслонки станет нормальным.
- Не направляйте заслонку вниз при работе устройства в режиме охлаждения. В этом случае на воздухозаборной решетке может образоваться и начать капать конденсат.

Управление устройством без использования пульта дистанционного управления

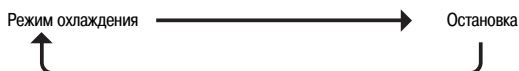
ВНУТРЕННИЙ БЛОК



Если вы потеряли пульт дистанционного управления или если он неисправен, выполните следующие действия.

Когда кондиционер выключен

При каждом нажатии переключателя режимов работы (OPERATION) происходит циклическое переключение рабочих режимов.



Уход и очистка



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. В целях безопасности выключайте кондиционер и отсоединяйте его от электросети перед очисткой.
2. При очистке внутреннего блока не лейте на него воду. Это повредит внутренние компоненты и может привести к поражению электрическим током.

Корпус и решетка (Внутренний блок)

Очищайте корпус и решетку внутреннего блока при помощи щетки для пылесоса или протирайте их чистой мягкой тканью.

Если эти части загрязнены, используйте чистую ткань, смоченную мягким жидким моющим средством. При очистке решетки следите за тем, чтобы не сместить вертикальные лопасти.



ОСТОРОЖНО

1. Не используйте растворители или сильные химикаты для очистки внутреннего блока. При очистке пластикового корпуса не используйте очень горячую воду.
2. Некоторые металлические края и ребра являются острыми и могут нанести травму при неправильном обращении. Будьте особенно осторожны при очистке этих частей.
3. Внутренний змеевик и другие компоненты наружного блока необходимо чистить ежегодно. Для этого обратитесь к вашему дилеру или в сервис-центр.

Уход и очистка (продолжение)

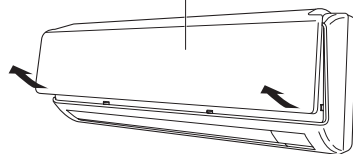
Фильтр с защитой от плесени

Извлечение фильтра с защитой от плесени

Фильтр с защитой от плесени, находящийся зади воздухозаборной решетки, следует проверять и чистить, по крайней мере, один раз в две недели.

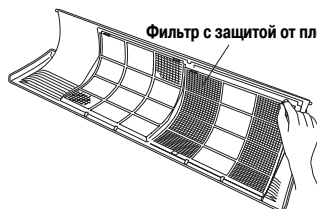
1. Возьмитесь за оба края воздухозаборной решетки и потяните ее вперед и вверх.

Воздухозаборная решетка



2. Извлеките фильтр с защитой от плесени, прикрепленный к задней стороне воздухозаборной решетки.

Фильтр с защитой от плесени



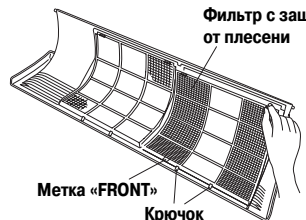
Очистка

Замена фильтра с защитой от плесени

Для удаления легкой пыли используйте пылесос. Если на фильтре скопилась липкая пыль, вымойте его в слегка теплой мыльной воде, промойте чистой водой и высушите.

1. Держа фильтр стороной с меткой «FRONT» вперед, выровняйте два углубления рядом с меткой с крючками на задней стороне воздухозаборной решетки и установите фильтр.

Фильтр с защитой от плесени



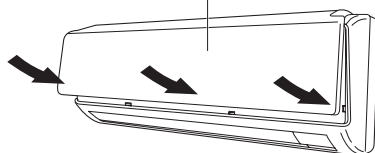
2. Выровняйте край воздухозаборной решетки так, чтобы вдвинуть ее в пазы на верхней части внутреннего блока, а затем вставьте ее внутрь до упора.

Паз



3. Нажмите на решетку в местах, указанных стрелками, чтобы закрыть ее.

Воздухозаборная решетка



ПРИМЕЧАНИЕ

Устанавливайте воздухозаборную решетку так, чтобы круглые шпонки в верхнем правом и левом углах решетки были вставлены в пазы в верхнем правом и левом углах внутреннего блока.

Уход и очистка (продолжение)

Воздушный фильтр



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

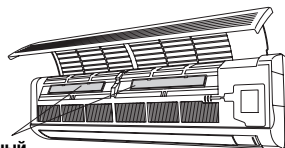
Воздушный фильтр очищает воздух от пыли и грязи, а также ослабляет запахи и уменьшает количество табачного дыма.

Воздушный фильтр не может удалять вредные газы или испарения, а также вентилировать воздух в помещении. При использовании нагревательных приборов, работающих на газе или нефтепродуктах, в помещении, где установлен кондиционер, необходимо часто открывать двери или окна. В противном случае существует опасность смерти от удушья.

Установка воздушного фильтра

Воздушный фильтр следует устанавливать за воздухозаборной решеткой.

1. Снимите воздухозаборную решетку.
2. Установите воздушный фильтр в месте, указанном на рисунке.
3. Установите на место воздухозаборную решетку.



Воздушный фильтр

Очистка воздушного фильтра

- Обычно фильтр следует очищать от пыли при помощи пылесоса, работающего на низкой мощности, через каждые три месяца.
- Фильтр с глубоко введшейся грязью следует погрузить на 1-2 минуты в слегка теплую воду с добавлением нейтрального моющего средства в пропорции 1:500, а затем вымыть.
- Промойте фильтр чистой водой, а затем дайте ему высохнуть при комнатной температуре, положив его на полотенце.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Не сгибайте воздушный фильтр и не применяйте к нему чрезмерных усилий.
- В случае сильного загрязнения или повреждения фильтра его необходимо заменить новым. Приобретите новый фильтр у вашего дилера (модель STK-FDXB).

Очистка основного блока и пульта дистанционного управления

- Протрите устройство при помощи мягкой сухой ткани.
- Для удаления твердой грязи смочите ткань теплой водой (температура не более 40°C), тщательно отожмите и протрите устройство.
- Воздухозаборную решетку можно снять, для того чтобы вымыть ее в воде.

Снятие и установка на место воздухозаборной решетки

- См. подразделы «Извлечение фильтра с защитой от плесени» и «Замена фильтра с защитой от плесени» на стр. 21.



ОСТОРОЖНО

При использовании стула, табурета и т.п. будьте осторожны, следите за тем, чтобы он не перевернулся.

Мойка решетки в воде

- Аккуратно очистите решетку при помощи мягкой губки или подобного предмета. Затем вытрите насухо.
- Для удаления твердой грязи можно использовать нейтральное моющее средство. После использования моющего средства тщательно промойте решетку водой и вытрите насухо.

Поиск и устранение неисправностей

Если работа вашего кондиционера отличается от нормальной, проверьте следующие пункты, прежде чем обращаться в сервис-центр. Если проблема остается, обратитесь к вашему дилеру или в сервис-центр.

Проблема	Возможная причина	Действие по исправлению
Кондиционер не работает.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Нарушение энергоснабжения. 2. Прерыватель утечки не работает. 3. Слишком низкое напряжение в сети. 4. Батареи в пульте дистанционного управления разряжены. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Дождитесь восстановления энергоснабжения. 2. Обратитесь в сервис-центр. 3. Обратитесь к электрику или вашему дилеру. 4. Замените батареи.
Индикатор рабочего режима мигает, кондиционер не работает.	Неисправность электропроводки.	Обратитесь в сервис-центр.
Компрессор работает, но через небольшой промежуток времени останавливается.	Посторонний предмет или засорение перед змеевиком конденсатора.	Удалите посторонний предмет или засорение.
Слишком слабое охлаждение.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Загрязнен или засорен воздушный фильтр. 2. В помещении находится источник тепла или много людей. 3. Открыты двери и/или окна. 4. Препятствие около воздухозаборной решетки или около воздуховыпускного отверстия. 5. Для термостата задано слишком высокое значение температуры. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Очистите воздушный фильтр для усиления воздушного потока. 2. По возможности удалите источник тепла. 3. Закройте их для сохранения прохлады в помещении. 4. Удалите его для обеспечения достаточного воздушного потока. 5. Установите более низкое значение температуры.
Кондиционер издает щелкающие звуки.	В режиме охлаждения пластиковые детали могут сжаться вследствие резкого изменения температуры. В этом случае могут возникать щелкающие звуки.	Это нормальное явление. Через некоторое время щелкающие звуки прекратятся.
Индикатор рабочего режима горит, но наружный блок не работает.	1. Использование сотового телефона рядом с кондиционером может вызвать нарушение его нормальной работы.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Выключите питание кондиционера и через некоторое время снова включите. 2. Обратитесь к вашему дилеру.

Рабочий диапазон

Воздушный кондиционер функционирует в пределах диапазона температур, представленного ниже:

50 Гц

	Температура	Температура воздуха в помещении	Температура наружного воздуха
ОХЛАЖДЕНИЕ	Макс.	32 °C (сухой термометр) / 23 °C (влажный термометр)	48 °C (сухой термометр)
	Мин.	19 °C (сухой термометр) / 14 °C (влажный термометр)	19 °C (сухой термометр)